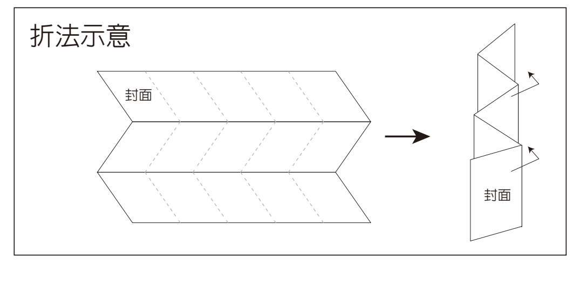
12031310100-E RS,MANUAL,NS 6000
成型尺寸80x120mm/印刷色:單色黑/60P模造紙
MKD-Grace 2013.10.28



（正面）

NS-6000
Wireless Optical Mouse

www.geniusnet.com

Symbol for Separate Collection in European Countries

This symbol indicates that this product is to be collected separately.
The following apply only to users in European countries:

- This product is designated for separate collection at an appropriate collection point. Do not dispose of as household waste.
- For more information, contact the retailer or the local authorities in charge of waste management.

Symbol für Mülltrennung in der Europäischen Union

Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt separat entsorgt werden muss.
Folgendes gilt nur für Benutzer in der Europäischen Union:

- Dieses Produkt muss an einem geeigneten Sammelplatz angeliefert werden. Entsorgen Sie das Produkt nicht im Haushaltmüll.
- Weitere Information erhalten Sie von Ihrem Einzelhändler oder von der für Entsorgung zuständigen örtlichen Behörde.

Symbole de collecte séparée dans les pays européens

Ce symbole indique que ce produit doit faire l'objet d'une collecte séparée.
Ce qui suit ne s'applique qu'aux utilisateurs résidant dans les pays européens :

- Ce produit a été conçu afin de faire l'objet d'une collecte séparée dans un centre de tri adéquat. Ne vous débarrassez pas de ce produit avec vos ordures ménagères.
- Pour plus d'informations, contactez votre revendeur ou le service assurant l'élimination des déchets.

Simbolo per la raccolta differenziata nei paesi europei

Il simbolo indica che questo prodotto si può raccogliere separatamente.

Quanto segue si applica soltanto agli utenti dei paesi europei:

- Questo prodotto è stato progettato per la raccolta differenziata presso un punto di raccolta appropriato. Non gettarlo insieme ai rifiuti di casa.
- Per maggiori informazioni, rivolgersi al rivenditore o all'autorità locale responsabile della gestione dei rifiuti.

Símbolo de recogida selectiva en países europeos

Este símbolo indica que este producto debe eliminarse por separado.

Las cláusulas siguientes se aplican únicamente a los usuarios de países europeos:

- Este producto debe recogerse separadamente en un punto de recogida adecuado. No elimine este producto con la basura normal.
- Para más información, póngase en contacto con el vendedor o las autoridades locales encargadas de la gestión de residuos.

Símbolo para a recolha separada em países da Europa

Este símbolo indica que este produto tem de ser recolhido separadamente.

Os seguintes pontos aplicam-se somente a utilizadores de países europeus:

- Este produto está designado para a recolha separada num ponto de recolha apropriado. Não elimine este produto como lixo doméstico.
- Para mais informações contacte o vendedor ou as autoridades locais responsáveis pela gestão do lixo.

Symbool voor gescheiden afvalophaling in Europese landen

Dit symbool geeft aan dat dit product afzonderlijk moet worden opgehaald.
Het volgende geldt alleen voor inwoners van Europese landen:

- Dit product werd ontworpen voor gescheiden inzameling op een geschikt inzamelingspunt. Het hoort niet bij het huishoudelijk afval.
- Neem voor meer informatie contact op met de verkoper of de plaatselijke overheid, belast met het afvalbeheer.

Symbol pro třídění odpadu v evropských zemích

Tento symbol označuje, že tento výrobek je třeba zlikvidovat jako tříděný odpad.

Pro uživatele v evropských zemích platí následující zásady:

- Tento výrobek je třeba zlikvidovat jako tříděný odpad v příslušné sběrně. Nelikvidujte s běžným komunálním odpadem.
- Další informace vám poskytne prodejce nebo místní orgány zodpovědné za likvidaci odpadu.

Az elkülönített hulladék-elhelyezésre figyelmeztető szimbólum az európai országokban

A szimbólum arra figyelmeztet, hogy a terméket külön hulladéklerakókban kell gyűjteni.

A következő figyelmeztetés kizárólag az európai felhasználókra vonatkozik:

- A terméket az elkülönített hulladékgyűjtést figyelembe véve tervezték. Ne dobja ki a készüléket háztartási szeméttárolóba.
- További információkért vegye fel a kapcsolatot a viszonteladóval vagy a helyi hulladékgazdálkodásért felelős hatósággal.

Symbol zbiórki selektywnej w krajach europejskich

Symbol ten wskazuje, że produkt powinien być zbierany selektywnie.

Poniższe uwagi dotyczą wyłącznie użytkowników w krajach europejskich:

- Ten produkt jest przeznaczony do zbiórki selektywnej w odpowiednim punkcie zbiórki. Nie należy pozbywać się go razem z odpadami gospodarstw domowych.
- W celu uzyskania dalszych informacji należy skontaktować się ze sprzedawcą lub z miejscowymi władzami odpowiedzialnymi za gospodarkę odpadami.

Σύμβολο για χωριστή περισυλλογή στις ευρωπαϊκές χώρες

Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι το συγκεκριμένο προϊόν πρέπει να περισυλλέγεται χωριστά.
Τα ακόλουθα ισχύουν μόνο για χρήστες σε ευρωπαϊκές χώρες:

- Το προϊόν προορίζεται για χωριστή περισυλλογή σε κάποιο ενδεδειγμένο σημείο αποκομιδής απορριμμάτων. Μην το απορρίπτετε ως κοινό οικιακό απόρριμμα.
- Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με το κατάστημα λιανικής που σας προμήθευσε το προϊόν ή με τις αρχές που είναι αρμόδιες για τη διαχείριση απορριμμάτων.

Sümbol eraldi kogumiseks Euroopa maades

See sümbol näitab, et seda toodet tuleb koguda eraldi.
Alljärgnev kehtib ainult kasutajatele Euroopa maades:

- Seda toodet tuleb kasutada eraldi vastavas kogumispunktis. Ärge likvideerige seda kui olmejääki.
- Kui teil on vaja enam teavet, võtke ühendus jaemüüja või kohaliku autoriteediga, kes on vastutav jäätmekorralduse teeninduse eest.

Atsevišķas atkritumu savākšanas simbols Eiropas valstīs

Šāds simbols norāda, ka izstrādājums ir jānošķir no citiem atkritumiem
Šie norādījumi attiecas tikai uz lietotājiem Eiropas valstīs:

- Izstrādājumu paredzēts savākt atsevišķi no citiem atkritumiem tam piemērotā savākšanas vietā. To nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem.
- Lai iegūtu papildu informāciju, sazinieties ar mazumtirgotāju vai vietējām institūcijām, kas atbild par atkritumu apsaimniekošanu.

Simbolis atskiram atliekų išmetimui įvairiose Europos šalyse

Šis simbolis nurodo, kad šis produktas turi būti išmetamas atskirai.
Sekanti informacija taikoma tik Europos šalių vartotojams:

- Šis produktas sukurtas atskiram išmetimui tam tikrame atliekų surinkimo taške. Neišmeskite kaip buitinių šiukšlių.
- Dėl tolimesnės informacijos, susisiekite su mažmeninninku arba vietinės valdžios organais atsakingais už atliekų tvarkymą.

Ayrı biriktirilme için Avrupa ülkelerin sembolü

Bu sembol bu ürünlerin ayrı toplanması gerektiğinin göstergesidir.

Aşağıdaki bilgiler sadece Avrupa Ülkelerindeki kullanıcılar için geçerlidir.

- Bu ürün ayrı bir noktada toplanılmak üzere dizayn edilmiştir. Ev çöpü olarak atmayın.
- Daha fazla bilgi için tedarikçinizi veya bölgenizdeki çöp toplama otoritelere başvurun.

NS-6000
M/N:GM-120015/R

FCC ID:FSUGMZKE
RATING 5V ⎓ 100mA(Max)
MADE IN CHINA
www.geniusnet.com

NS-6000
M/N:GM-130012/R

FCC ID:FSUGMZKQ
RATING 5V ⎓ 100mA(Max)
MADE IN CHINA
www.geniusnet.com

Federal Communications Commission (FCC) Notice

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits of a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in particular installations, if this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

1. Reorient / Relocate the receiving antenna.
2. Increase the separation between the equipment and receiver.
3. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that the receiver is connected.
4. Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Disclaimer

The following does not apply to any country where such provisions are inconsistent with local law: KYE Systems Corp. makes no warranties with respect to this documentation, whether expressed or implied. All material is provided "as is". This includes, but is not limited to, any implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. The information covered in this document is subject to change without notice.

KYE Systems Corp. assumes no responsibility for any errors that may appear in this document.

All brand names mentioned in this manual are trademarks or registered trademarks of their respective companies.

Copyright © 2013 KYE Systems Corp. All rights reserved.

Federal Komünikasyon Komisyonu Bildirgesi

Bu ürün **FCC** Kurallarının **15-inci Kısmıyla** uyumludur. Ürünün kullanımı takip eden 2 şarta bağlıdır : (1) bu ürünün kullanımında herhangi bir zarar görülmemiştir, ve (2) bu ürün kablosuz iletişimden kaynaklanan diğer bir cihazdan parazit alabilir, parazitlerden operasyonel hatalar görülebilir.

Bu cihaz test edilmiş ve **FCC** Kuralların **Part 15, Klasman B** limitleriyle uyumlu bulunmuştur. Bu limitler kullanım ve kurulum esnasında oluşabilecek zararlı parazitlerden korunma amacıyla dizayn edilmişlerdir.

Bu cihaz radio frekansı sinyalleri yayıp, talimatlarına göre kurulmadığı takdirde radio komünikasyonuna zararlı parazitler oluşturabilir. Parazitlerin oluşamayacağı ile alakalı bir garanti olamayacağı gibi, bu cihazın radio ve televisyon komünikasyonunda sağlayabileceği parazitleri engellemek cihazı açıp kapatmak ile çözülebileceği gibi, çözülemediği takdiirde kullanıcıya aşağıdaki adımları denemesi tavsiye edilir:

1. Cihazın yerini değiştirin / antenin yerini değiştirin.
2. Cihaz ve alıcısı arasında ki mesafeyi artırın.
3. Cihaz alıcının bağlı olduğu farklı bir noktadan bağlayın.
4. Tedarikçinizden veya radio / TV teknisyenlerinden yardım alınız.

DİKKAT : Üretici tarafından uyumluluğa aykırı yapılan değişiklikler veya modifikasyonlar ürünü garanti dışı bırakır.

Disclaimer

Yukarıdakiler bu standartlara uymayan ve bu kanunlara uymayan ülkeler için geçerli değildir: KYE Systems Corp. Şirketin bu evrağğa dayanarak verdiği veya verebileceği herhangi bir garanti yoktur.

Yukarıdaki materyeller "eğer" diye sunulan materyellerdir.

KYE Systems Corp., şirketi yukarıdaki bilgilerden mesul , veya garanti veren olarak sayılmaz. Bu belgedeki içerik haber verilmeksizin değiştirilebilir. KYE Systems Corp. Şirketi bu dokümandaki herhangi bir hatadan dolayı sorumlu değildir. Adı geçen markalar şirketlerinde tescil edilmiş marrkalardır.

Telif 2013 KYE Systems Corp., Tüm haklar geçerlidir.

CE Declaration of Conformity

The following designated product:
Wireless Mouse: NS-6000
M/N: GM-120016/S ，GM-120015/R，GM-130012/R
is herewith confirmed to comply with the requirements set out in the Council Directive on the Approximation of the Laws of the Member States relating to R&TTE Directive (99/5/EC). For the evaluation regarding the electromagnetic compatibility, the following standards were applied:

- ■ EN 300 440-1
- ■ EN 300 440-2
- ■ EN 301 489-1
- ■ EN 301 489-3
- ■ EN 60950-1

This declaration is prepared for the manufacturer:
KYE SYSTEMS CORP.
# 492, Sec. 5, Chongxin Rd., Sanchong Dist., New Taipei City 24160,Taiwan, R.O.C.

Lee
M.H. - Lee
Manager of TSD
KYE SYSTEMS CORP.

CE Konformitätserklärung

Das folgende bezeichnete Produkt:
Wireless-Maus: NS-6000
M/N: GM-120016/S ，GM-120015/R，GM-130012/R
wird hiermit als übereinstimmend mit der Richtlinie des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten bezüglich der R&TTE-Richtlinie (99/5/EG) bestätigt. Zur Bewertung hinsichtlich der elektromagnetischen Verträglichkeit wurden die folgenden Normen angewendet:

- ■ EN 300 440-1
- ■ EN 300 440-2
- ■ EN 301 489-1
- ■ EN 301 489-3
- ■ EN 60950-1

Diese Erklärung wurde ausgearbeitet für den Hersteller:
KYE SYSTEMS CORP.
# 492, Sec. 5, Chongxin Rd., Sanchong Dist., New Taipei City 24160,Taiwan, R.O.C.

Lee
M.H. - Lee
Manager of TSD
KYE SYSTEMS CORP.

CE Déclaration de conformité

Le produit ci-après désigné :
Souris sans-fil : NS-6000
M/N: GM-120016/S ，GM-120015/R，GM-130012/R
est par la présente certifié conforme aux exigences définies dans la Directive du Conseil sur l'approximation des législations des Etats Membres relatives à la Directive R&TTE (99/5/CE). L'évaluation de conformité électromagnétique du produit a été effectuée sur la base des normes suivantes :

- ■ EN 300 440-1
- ■ EN 300 440-2
- ■ EN 301 489-1
- ■ EN 301 489-3
- ■ EN 60950-1

La présente déclaration est préparée à l'attention du fabricant :
KYE SYSTEMS CORP.
# 492, Sec. 5, Chongxin Rd., Sanchong Dist., New Taipei City 24160,Taiwan, R.O.C.

Lee
M.H. - Lee
Manager of TSD
KYE SYSTEMS CORP.

CE Dichiarazione di Conformita

Il seguente prodotto designato:
Wireless Mouse: NS-6000
M/N: GM-120016/S ，GM-120015/R，GM-130012/R
e' qui confermato di essere conforme ai requisiti imposti dal Consiglio Direttivo sull' Approssimazione delle Leggi degli Stati Membri in relazione alla Direttiva R&TTE (99/5/EC). Per la valutazione che riguarda la compatibilita' elettromagnetica, gli standard seguenti sono stati applicati:

- ■ EN 300 440-1
- ■ EN 300 440-2
- ■ EN 301 489-1
- ■ EN 301 489-3
- ■ EN 60950-1

Questa dichiarazione e' stata preparata per il fabbricante:
KYE SYSTEMS CORP.
# 492, Sec. 5, Chongxin Rd., Sanchong Dist., New Taipei City 24160,Taiwan, R.O.C.

Lee
M.H. - Lee
Manager of TSD
KYE SYSTEMS CORP.

CE Declaración de conformidad

El siguiente producto designado:
Ratón inalámbrico: NS-6000
M/N: GM-120016/S ，GM-120015/R，GM-130012/R
se confirma por medio de la presente como conforme a los requisitos establecidos en la Directiva del Consejo sobre la Aproximación de las Legislaciones de los Estados Miembros en relación a la Directiva (99/5/EC) de la R&TTE. Los siguientes estándares han sido aplicados en la evaluación de la compatibilidad electromagnética:

- ■ EN 300 440-1
- ■ EN 300 440-2
- ■ EN 301 489-1
- ■ EN 301 489-3
- ■ EN 60950-1

Esta declaración es realizada por el fabricante:
KYE SYSTEMS CORP.
# 492, Sec. 5, Chongxin Rd., Sanchong Dist., New Taipei City 24160,Taiwan, R.O.C.

Lee
M.H. - Lee
Manager of TSD
KYE SYSTEMS CORP.

CE Declaração de conformidade

O seguinte produto designado:
Rato sem fios: NS-6000
M/N: GM-120016/S ，GM-120015/R，GM-130012/R
esta em conformidade com os requisitos definidos na Directiva do Conselho relativa à aproximação das legislações dos Estados Membros respeitantes à Directiva R&TTE (99/5/CE). Para a avaliação relativamente à compatibilidade electromagnética, foram aplicadas as seguintes normas:

- ■ EN 300 440-1
- ■ EN 300 440-2
- ■ EN 301 489-1
- ■ EN 301 489-3
- ■ EN 60950-1

Esta declaração está preparada para o fabricante:
KYE SYSTEMS CORP.
# 492, Sec. 5, Chongxin Rd., Sanchong Dist., New Taipei City 24160,Taiwan, R.O.C.

Lee
M.H. - Lee
Manager of TSD
KYE SYSTEMS CORP.

CE Conformiteitsverklaring

Het volgende product:
Draadloze muis: NS-6000
M/N: GM-120016/S ，GM-120015/R，GM-130012/R
is hierbij conform verklaard met de eisen uit de Richtlijn van de Raad over de benadering van de Wetten van de Lidstaten in verband met de R&TTE richtlijn (99/5/EC). Voor de evaluatie met betrekking tot de elektromagnetische compatibiliteit, werden de volgende normen gebruikt:

- ■ EN 300 440-1
- ■ EN 300 440-2
- ■ EN 301 489-1
- ■ EN 301 489-3
- ■ EN 60950-1

Deze verklaring is opgesteld voor de fabrikant:
KYE SYSTEMS CORP.
# 492, Sec. 5, Chongxin Rd., Sanchong Dist., New Taipei City 24160,Taiwan, R.O.C.

Lee
M.H. - Lee
Manager of TSD
KYE SYSTEMS CORP.

CE Prohlášení o shodě

Následující výrobek :
Bezdrátová myš: NS-6000
Číslo výrobku: GM-120016/S ，GM-120015/R，GM-130012/R
o výrobku se zde tímto potvrzuje, že je ve shodě se Směrnicí Rady ES o Aproximaci požadavků ve členských státech vztahujících se ke směrnici R&TTE (99/5/ES). K vyhodnocení elektromagnetické shody byly aplikované následující normy:

- ■ EN 300 440-1
- ■ EN 300 440-2
- ■ EN 301 489-1
- ■ EN 301 489-3
- ■ EN 60950-1

Toto prohlášení je připraveno pro následujícího výrobce:
KYE SYSTEMS CORP.
# 492, Sec. 5, Chongxin Rd., Sanchong Dist., New Taipei City 24160,Taiwan, R.O.C.

Lee
M.H. - Lee
Manager of TSD
KYE SYSTEMS CORP.

CE Megfelelőségi nyilatkozat

A következő termék:
Vezeték nélküli egér: NS-6000
M/N: GM-120016/S ，GM-120015/R，GM-130012/R
megfelel az R & TTE direktíva (99/5/EC) alapvető biztonsági követelményeinek és megközelítőlegesen a Tagállamok ezen direktívához kapcsolódó biztonsági előírásainak. Az elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó értékelés a következő szabványokon alapul:

- ■ EN 300 440-1
- ■ EN 300 440-2
- ■ EN 301 489-1
- ■ EN 301 489-3
- ■ EN 60950-1

A fenti nyilatkozat a következő gyártó számára készült:
KYE SYSTEMS CORP.
# 492, Sec. 5, Chongxin Rd., Sanchong Dist., New Taipei City 24160,Taiwan, R.O.C.

Lee
M.H. - Lee
Manager of TSD
KYE SYSTEMS CORP.

CE Deklaracja zgodności

Niniejszym potwierdza się, że niżej oznaczony produkt:
Bezprzewodowa mysz: NS-6000
M/N: GM-120016/S ，GM-120015/R，GM-130012/R
spełnia wymagania założone przez Dyrektywę Rady w sprawie zbliżenia ustawodawstw Państw Członkowskich odnośnie Dyrektywy R&TTE (99/5/EC). W celu oceny zgodności elektromagnetycznej zastosowano następujące standardy:

- ■ EN 300 440-1
- ■ EN 300 440-2
- ■ EN 301 489-1
- ■ EN 301 489-3
- ■ EN 60950-1

Niniejsza deklaracja została przygotowana dla producenta:
KYE SYSTEMS CORP.
# 492, Sec. 5, Chongxin Rd., Sanchong Dist., New Taipei City 24160,Taiwan, R.O.C.

Lee
M.H. - Lee
Manager of TSD
KYE SYSTEMS CORP.

CE Prehlásenie o zhode

Nasledovný určený produkt:
Bezdrôtová myš: NS-6000
M/N: GM-120016/S ，GM-120015/R，GM-130012/R
sa týmto prehlasuje za spĺňajúci požiadavky stanovené v Smernici Rady o aproximácii právnych noriem členských štátov týkajúcich sa smernice R&TTE (99/5/ES). Na hodnotenie elektromagnetickej kompatibility boli použité nasledovné normy:

- ■ EN 300 440-1
- ■ EN 300 440-2
- ■ EN 301 489-1
- ■ EN 301 489-3
- ■ EN 60950-1

Toto prehlásenie je pripravené pre výrobcu:
KYE SYSTEMS CORP.
# 492, Sec. 5, Chongxin Rd., Sanchong Dist., New Taipei City 24160,Taiwan, R.O.C.

Lee
M.H. - Lee
Manager of TSD
KYE SYSTEMS CORP.

CE Declarație de conformitate

Următorul produs creat:
Mouse Wireless: NS-6000
M/N: GM-120016/S ，GM-120015/R，GM-130012/R
se confirmă că este conform cu cerințele stabilite în Directiva Consiliului privind apropierea legislației statelor referitoare la Directiva R&TTE Directive (99/5/EC). Pentru evaluarea referitoare la compatibilitatea electromagnetică, au fost aplicate următoarele standarde:

- ■ EN 300 440-1
- ■ EN 300 440-2
- ■ EN 301 489-1
- ■ EN 301 489-3
- ■ EN 60950-1

Această declarație este pregătită pentru producător:
KYE SYSTEMS CORP.
# 492, Sec. 5, Chongxin Rd., Sanchong Dist., New Taipei City 24160,Taiwan, R.O.C.

Lee
M.H. - Lee
Manager of TSD
KYE SYSTEMS CORP.

CE Declarație de conformitate

Următorul produs creat:
Mouse Wireless: NS-6000
M/N: GM-120016/S ，GM-120015/R，GM-130012/R
se confirmă că este conform cu cerințele stabilite în Directiva Consiliului privind apropierea legislației statelor referitoare la Directiva R&TTE Directive (99/5/EC). Pentru evaluarea referitoare la compatibilitatea electromagnetică, au fost aplicate următoarele standarde:

- ■ EN 300 440-1
- ■ EN 300 440-2
- ■ EN 301 489-1
- ■ EN 301 489-3
- ■ EN 60950-1

Această declarație este pregătită pentru producător:
KYE SYSTEMS CORP.
# 492, Sec. 5, Chongxin Rd., Sanchong Dist., New Taipei City 24160,Taiwan, R.O.C.

Lee
M.H. - Lee
Manager of TSD
KYE SYSTEMS CORP.

CE Декларацияза съответствие

Посоченият продукт:
Безжична мишка: NS-6000
M/N: GM-120016/S ，GM-120015/R，GM-130012/R
с настоящият документ се потвърждава, че съответства на изискванията, установени от Директивата на Съвета за хармонизация на законодателствата на страните членки на ЕС, във връзка с Директива R&TTE (99/5/EC). За оценка относно електромагнитната съвместимост, се прилагат следните стандарти:

- ■ EN 300 440-1
- ■ EN 300 440-2
- ■ EN 301 489-1
- ■ EN 301 489-3
- ■ EN 60950-1

Декларацията е изготвена за производителя:
KYE SYSTEMS CORP.
# 492, Sec. 5, Chongxin Rd., Sanchong Dist., New Taipei City 24160,Taiwan, R.O.C.

Lee
M.H. - Lee
Manager of TSD
KYE SYSTEMS CORP.

CE Δήλωση Συμμόρφωσης

Το ακόλουθο προϊόν:
Ασύρματο Ποντίκι: NS-6000
M/N: GM-120016/S ，GM-120015/R，GM-130012/R
Με το παρόν επιβεβαιώνεται ότι συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις που ορίζονται από την Οδηγία του Συμβουλίου για την προσέγγιση της νομοθεσίας των κρατών μελών σχετικά με την Οδηγία R&TTE Directive (99/5/EC). Για την αξιολόγηση σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα, εφαρμόστηκαν τα ακόλουθα πρότυπα:

- ■ EN 300 440-1
- ■ EN 300 440-2
- ■ EN 301 489-1
- ■ EN 301 489-3
- ■ EN 60950-1

Η παρούσα δήλωση προετοιμάζεται για τον κατασκευαστή:
KYE SYSTEMS CORP.
# 492, Sec. 5, Chongxin Rd., Sanchong Dist., New Taipei City 24160,Taiwan, R.O.C.

Lee
M.H. - Lee
Manager of TSD
KYE SYSTEMS CORP.

CE Vastavusavaldus

Järgnev nimetatud toode:
Juhtmeta hiir: NS-6000
M/N: GM-120016/S ，GM-120015/R，GM-130012/R
On siinkohal tunnistatud vastavaks Nõukogu Direktiivi nõuetega Liikmesriikide Seaduste Ühtlustamise dokumendis, seotuna R&TTE Direktiiviga (99/5/EC). Elektromagnetilise ühilduvusega seonduva hindamiseks on rakendatud järgnevaid standardeid:

- ■ EN 300 440-1
- ■ EN 300 440-2
- ■ EN 301 489-1
- ■ EN 301 489-3
- ■ EN 60950-1

See deklaratsioon on valmistatud tootjale:
KYE SYSTEMS CORP.
# 492, Sec. 5, Chongxin Rd., Sanchong Dist., New Taipei City 24160,Taiwan, R.O.C.

Lee
M.H. - Lee
Manager of TSD
KYE SYSTEMS CORP.

CE Atbilstības deklarācija

Turpinājumā nosauktais produkts:
Bezvadu pele: NS-6000
M/N: GM-120016/S ，GM-120015/R，GM-130012/R
ar šo tiek apliecināts kā atbilstošs Padomes direktīvai par dalībvalstu likumu tuvināšanu attiecībā uz Radio aprīkojuma un telekomunikāciju staciju aprīkojuma direktīvu (99/5/EK). Elektromagnētiskās stabilitātes novērtēšanai tika pielietoti šādi standarti:

- ■ EN 300 440-1
- ■ EN 300 440-2
- ■ EN 301 489-1
- ■ EN 301 489-3
- ■ EN 60950-1

Šī deklarācija ir sagatavota ražotājam:
KYE SYSTEMS CORP.
# 492, Sec. 5, Chongxin Rd., Sanchong Dist., New Taipei City 24160,Taiwan, R.O.C.

Lee
M.H. - Lee
Manager of TSD
KYE SYSTEMS CORP.

CE Atitikties deklaracija

Čia nurodytas prietaisas:
Belaidė pelė: NS-6000
M/N: GM-120016/S ，GM-120015/R，GM-130012/R
Patvirtinama atitiktis Tarybos Direktyvos (99/5/EB) reikalavimams dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su radijo ryšio įrenginių ir telekomunikacijų galinių įrenginių suderinimo. Elektromagnetiniam suderinamumui įvertinti taikomi šie standartai:

- ■ EN 300 440-1
- ■ EN 300 440-2
- ■ EN 301 489-1
- ■ EN 301 489-3
- ■ EN 60950-1

Ši deklaracija paruošta gamintojui:
„KYE SYSTEMS CORP."
# 492, Sec. 5, Chongxin Rd., Sanchong Dist., New Taipei City 24160,Taiwan, R.O.C.

Lee
M.H. - Lee
Manager of TSD
KYE SYSTEMS CORP.

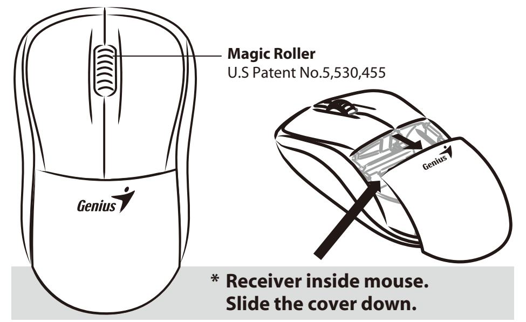
CE Uyumluluk Deklarasyonu

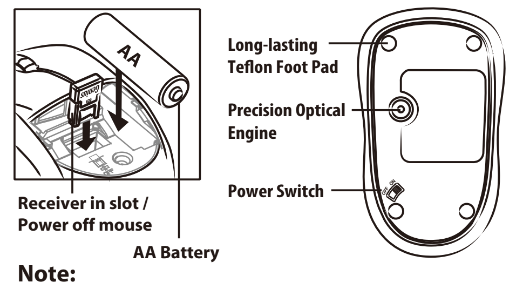
Aşağıdaki ürün:
Kablosuz Fare : NS- 6000
M/N: GM-120016/S ，GM-120015/R，GM-130012/R
R&TTE KANUNLARIN (99/5/EC) kanunlarına uyumluluğu konfirme edilmiştir. Elektromanyetik uyumluluğu açısından aşağıdaki standartlara uyulmuştur:

- ■ EN 300 440-1
- ■ EN 300 440-2
- ■ EN 301 489-1
- ■ EN 301 489-3
- ■ EN 60950-1

Bu deklarasyon üretici için hazırlanmıştır:
KYE Systems Corp,
#492, Sec 5, Chongxin Rd., Sanchong Dist., New Taipei City 24160, Taiwan R.O.C.

Lee
M.H. - Lee
Manager of TSD
KYE SYSTEMS CORP.





Note:

* When you put the receiver into the storage slot, the power switch will turn off. You cannot use the mouse when the receiver is inside the mouse.

* Battery life may vary based on user and computing conditions.

（內面）

English

Hardware Installation

1. You can connect the receiver to a USB port of a PC.
2. Install one AA battery in the mouse as instructed.
3. Make sure that you have switched on the power switch underneath the mouse.

Factory Settings

1. **Left Button:** Provides traditional mouse functions like click, double click and drag.
2. **Magic-Roller:** Press the "Magic-Roller" to surf the Internet and Windows documents.
3. **Right Button:** Provides traditional mouse click functions.

Warning: (Troubleshooting)

1. Do not use the wireless optical/laser mouse on a desk which is made of glass or mirror.
2. The connection of the wireless device is **factory preset**, so when you plug the USB receiver into any USB port, the connection between the micro receiver and the mouse **will be established automatically**.
3. In case your PC did not install the hardware successfully, remove the micro receiver from the USB port and go **Human Interface Devices** under **Device Manager** to remove the mouse then plug in the micro receiver to a USB port again.
4. If you feel the mouse does not move smooth as usual, it is possible the batteries have lost their charge so you need to replace them. Remember to put the batteries in the correct direction.

Русский

Установка оборудования

1. Приемник подключается к порту USB на компьютере.
2. Установите в мышь один элемент питания типоразмера АА, как описано в инструкции.
3. Включите питание на днище мыши.

Заводские настройки

1. **Левая кнопка:** традиционные функции мыши (щелчки, двойные щелчки, перетаскивание).
2. **Ролик «Magic–Roller»:** для поиска в Интернете и в документах Windows.
3. **Правая кнопка:** Традиционные функции правой кнопки мыши.

Внимание! Поиск и устранение неисправностей

1. Не пользуйтесь беспроводной оптической/лазерной мышью на стеклянных и зеркальных столах.
2. Подключение беспроводного устройства **настраивается на заводе-изготовителе**, поэтому при подключении USB-приемника к любому порту USB соединение между микроприемником и мышью **устанавливается автоматически**.
3. Если оборудование на компьютере не устанавливается, отключите микроприемник от порта USB и откройте раздел **Устройства HID (Human Interface Devices)** в **Диспетчере устройств** и удалите мышь, после чего вновь подключите микроприемник к порту USB.
4. Если мышь двигается не так плавно, как обычно, причина может быть в разряде батареек. Замените их. Соблюдайте полярность.При разряде батареек загорается красный индикатор, который напоминает о необходимости замены.

Deutsch

Installation der Hardware

1. Verbinden Sie den Empfänger mit einem USB-Port eines PCs.
2. Legen Sie eine AA-Batterie, wie angegeben, in die Maus ein.
3. Der EIN-/AUS-Schalter unter der Maus muss eingeschaltet sein.

Belegung der Maustasten

1. **Linke Taste:** Hat die üblichen Mausfunktionen wie Klicken, Doppelklicken und Ziehen.
2. **Magic-Roller:** Drücken Sie den "Magic-Roller", um im Internet zu surfen oder nach Windows-Dokumenten zu suchen.
3. **Rechte Taste:** Hat die üblichen Mausklick-Funktionen.

Warnung: (Fehlerbehebung)

1. Bitte verwenden Sie die Maus nicht auf einem Schreibtisch aus Glas oder Spiegelglas.
2. Die Verbindung des Drahtlosgeräts ist **werksvoreingestellt**. Deshalb wird zwischen dem Mikro-Empfänger und der Maus **automatisch eine Verbindung hergestellt**, sobald Sie den USB-Empfänger in einen USB-Port stecken.
3. Wenn die Hardware auf Ihrem PC nicht erfolgreich installiert wurde, entfernen Sie den Mikro-Empfänger aus dem USB-Port. Gehen Sie im **Geräte-Manager** zu **Eingabegeräte (Human Interface Devices),** um die Maus zu entfernen. Stecken Sie den Mikro-Empfänger dann erneut in einen USB-Port.
4. Reagiert die Maus nicht wie gewohnt, hat sich möglicherweise die Batterie entladen, und sie müssen sie austauschen. Legen Sie die Batterie immer richtig herum ein.

Français

Installation du matériel

1. Branchez le récepteur sur un port USB de votre PC.
2. Insérez une pile de type AA dans la souris tel qu'illustré.
3. Assurez-vous de bien avoir allumé la souris à l'aide de l'interrupteur situé sous sa base.

Configuration des boutons de la souris

1. **Bouton gauche :** exécute les fonctions classiques d'une souris telles que clic, double-clic et glisser.
2. **Magic-Roller :** appuyez sur le « Magic-Roller » pour surfer sur Internet et parcourir vos documents Windows.
3. **Bouton droit :** exécute les fonctions classiques d'une souris.

Mise en garde : (dépannage)

1. N'utilisez pas votre souris optique/laser sans-fil sur une surface en verre ou miroir.
2. La connexion de l'appareil sans-fil est **préréglée en usine** ; de ce fait, dès que vous branchez le récepteur USB sur un port USB, la connexion entre le micro récepteur et la souris **est automatiquement établie.**
3. Si un problème survenait lors de l'installation du matériel sur votre PC, retirez le micro récepteur du port USB et accédez à la page **Périphérique d'interface utilisateur** sous **Gestionnaire de périphériques** pour retirer la souris, puis rebranchez à nouveau le micro récepteur sur le port USB.
4. Si votre souris semblait ne plus fonctionner correctement, la pile peut être déchargée et doit être remplacée. Veillez à insérer la pile en respectant les polarités.

Italiano

Installazione Hardware

1. Collegare il ricevitore all'USB port di un PC.
2. Installare una batteria AA nel mouse come indicato nelle istruzioni.
3. Assicurarsi di aver acceso l'interruttore che si trova sotto il mouse.

Assegnazioni del Pulsante Mouse

1. **Pulsante Sinistro:** Offre le funzioni del mouse tradizionali come il click, il doppio click ed il trascinamento.
2. **Magic-Roller:** Premere il "Magic-Roller" per navigare su Internet e tra i documenti Windows.
3. **Pulsante Destro:** Offre le funzioni click del mouse tradizionali.

Avvertenza: (Soluzione Problemi)

1. Non utilizzare il wireless ottico/laser mouse su di una scrivania di vetro o specchio.
2. La connessione dell'apparecchio wireless è **preimpostato dalla fabbricazione**, in modo che appena viene collegato il ricevitore USB a qualsiasi USB port, la connessione tra il micro ricevitore ed il mouse **venga stabilita automaticamente**.
3. Nel caso che il vostro PC non ha installato l'hardware con successo, rimuovere il micro ricevitore dall'USB port ed andare sugli **Apparecchi Interfaccia Umana** sotto **Manager dell'Apparecchio** per rimuovere il mouse poi collegare il micro ricevitore all'USB port di nuovo.
4. Se sentite che il mouse non si muove liberamente come al solito, è possibile che la batteria si sia scaricata e bisogna rimpiazzarla. Ricordatevi di inserire la batteria nella direzione corretta.

Español

Instalación del hardware

1. Puede conectar el receptor a un puerto USB de la PC.
2. Instale uno pila AA en el ratón.
3. Asegúrese de encender el interruptor de energía que encontrará debajo del ratón.

Configuración de fábrica

1. **Botón izquierdo:** unciones tradicionales del ratón, como clic, doble clic y arrastrar
2. **Magic-Roller:** Pulse el " Magic-Roller" para navegar por internet y por archivos Windows
3. **Botón derecho:** Ofrece las funciones tradicionales del ratón.

Advertencia: (Solución de problemas)

1. No utilice el ratón láser óptico inalámbrico en superficies d cristal o espejo.
2. La conexión del dispositivo inalámbrico viene **establecida de fábrica**, por lo tanto cuando inserte el receptor USB en cualquiera de los puertos USB la conexión entre el micro receptor y el ratón **se establecerá de forma automática**.
3. En caso de que su PC no haya podido instalar el hardware de forma satisfactoria, retire el micro receptor del puerto USB y vea la sección **Dispositivos de interfaz humana** que encontrará en la sección **Administrador de dispositivos** para retirar el ratón. A continuación, vuelva a insertar el micro receptor en el Puerto USB.
4. Si siente que el ratón no se mueve tan suavemente como antes, es posible que las pilas estén descargadas y tenga que cambiarlas. Recuerde insertar las pilas en la dirección correcta.

Português / Brasil

Instalação de Hardware

1. Conecte o receptor na porta USB de um PC.
2. Instale um pilhas AA no rato.
3. Certifique-se de ter ligado a energia embaixo do mouse.

Atribuições de botões do mouse

1. **Botão da esquerda:** Oferece as funções tradicionais do mouse como clique, duplo clique e arrastar.
2. **Magic-Roller:** Pressione o "Magic-Roller" para surfar a Internet e documentos do Windows.
3. **Botão da direita:** Oferece as funções tradicionais de clique do mouse.

Alerta: (Resolução de problemas)

1. Não use o mouse a laser óptico/laser sem fio numa mesa feita de vidro ou espelho.
2. A conexão do dispositivo wireless é **pré-ajustada de fábrica**, assim, quando conectar o receptor USB em qualquer porta USB, a conexão entre o micro receptor e o mouse **será estabelecida automaticamente**.
3. Se o seu PC não instalou corretamente o hardware, remova o micro receptor da porta USB e vá em **Dispositivos de Interface Humana** em **Gerenciador de Dispositivo** para remover o mouse e conecte o plugue novamente o micro receptor a uma porta USB.
4. Se você sentir que o mouse não se movimenta com a suavidade usual, é possível que a bateria perdeu carga e precisa ser substituída. Lembre-se de colocar a bateria na direção correta.

Nederlands

Hardware installatie

1. Sluit de ontvanger aan op een USB-poort van een pc.
2. Plaats een AA-batterij in de muis.
3. Vergeet niet het apparaat in te schakelen met de aan/uit-schakelaar onderaan de muis.

Toewijzing muisknoppen

1. **Linker knop:** Voor traditionele muisfuncties zoals klikken, dubbelklikken en slepen.
2. **Magic-Roller:** Druk op de "Magic-Roller" om op het internet te surfen en Windows-documenten te doorbladeren.
3. **Rechter knop:** Biedt de traditionele muisklikfuncties.

Waarschuwing: (Problemen oplossen)

1. Gebruik geen draadloze optische/lasermuis op een tafel uit glas of spiegelglas.
2. De verbinding van het draadloze deel is ingesteld van in de fabriek; van zodra u de USB-ontvanger in om het even welke USB-poort plugt, worden de Pico-ontvanger en de muis automatisch onderling verbonden.
3. Indien uw pc de hardware niet met succes installeerde, de micro-ontvanger uit de USB-poort nemen. Ga naar Human Interface Devices onder Apparaatbeheer om de muis te verwijderen, en plug de micro-ontvanger opnieuw in een USB-poort.
4. Indien u merkt dat de muis minder vloeiend beweegt dan anders, dan is het mogelijk dat de batterij haar lading verloor, zodat ze moet vervangen worden. Denk er aan de batterij in de juiste richting te plaatsen.

Česky

Instalace hardwaru

1. K USB vstupu počítače připojte přijímač.
2. Vložte jeden myši tøi baterie typu AA.
3. Ujistěte se, že jste zapnuli spínač na spodní straně myši.

Přiřazení tlačítek myši

1. **Levé tlačítko:** Nabízí tradiční funkce myši, jako jsou kliknutí, dvojí kliknutí a přetažení.
2. **Magic-Roller (Kouzelný posunovač):** Kouzelný posunovač stiskněte k surfování internetu či procházení dokumentů ve Windows.
3. **Pravé tlačítko:** Nabízí tradiční funkce kliknutí myši.

Varování: (Řešení problémů)

1. Bezdrátovou laserovou nebo optickou myš nepoužívejte na stole s deskou ze skla nebo zrcadla.
2. Připojení bezdrátového zařízení je **nastaveno v továrně**, takže při připojení USB přijímače do jakéhokoli USB vstupu **bude automaticky nastaveno** spojení mezi přijímačem a myší.
3. V případě, že váš počítač správně neinstaluje hardware, odpojte přijímač z USB vstupu a jděte do **rozhraní zařízení** ve **správci zařízení** k odstranění myši, pak přijímač znovu připojte do USB vstupu.
4. Jestliže pohyb myši není hladký jako obvykle, je možné, že došlo k vybití baterií, takže je nutné je nahradit. Pamatujte si vkládat baterie správným směrem.

Magyar

A hardver telepítése

1. Csatlakoztassa a vevőt a számítógép USB-portjára.
2. Helyezzen be egy AA típusú elem az egérbe.
3. Kapcsolja be az eszközt (az egér alján).

Az egér gombkiosztása

1. **Bal gomb:** Szokásos egérfunkciókat biztosít (például kattintás, dupla kattintás, húzás).
2. **Magic-Roller funkció:** Nyomja meg a gombot az internet vagy a Windows dokumentumok böngészéséhez.
3. **Jobb gomb:** Szokásos egérfunkciókat biztosít.

Figyelmeztetés: (Problémamegoldás)

1. Ne használja a vezeték nélküli optikai/lézer egeret olyan asztalon, mely üvegből készült vagy tükröződő felületű.
2. A vezeték nélküli eszköz kapcsolódása **gyárilag előre beállított**, így ha csatlakoztatja az USB-vevőt az USB-portra, akkor a kapcsolat **automatikusan létrejön** a vevő és az egér között.
3. Ha a rendszer nem megfelelően telepítette a hardvert, akkor távolítsa el a vevőt az USB-portról, menjen az **Eszközkezelőben** a **Külső kezelőeszközök (HID)** részre, törölje az egeret, majd csatlakoztassa újra a vevőt az USB-portra.
4. Ha úgy érzi, hogy az egér már nem irányítható megfelelően, akkor elképzelhető, hogy az elem lemerült, és ki kell cserélnie azt. Az elemet mindig a polaritásnak megfelelően helyezze be.

Polski

Instalacja sprzętu

1. Podłączyć odbiornik do portu USB komputera.
2. W³ó¿ jedynka bateria AA do myszki.
3. Należy upewnić się, że przełącznik zasilania znajdujący się pod myszą został włączony.

Przypisania przycisków myszy

1. **Lewy przycisk:** udostępnia tradycyjne funkcje myszy, takie jak kliknięcie, dwukrotne kliknięcie i przeciąganie.
2. **Magiczna rolka:** nacisnąć „magiczną rolkę", by surfować po Internecie i przeglądać dokumenty Windows.
3. **Prawy przycisk:** udostępnia tradycyjne funkcje kliknięcia myszy.

Uwaga: (Rozwiązywanie problemów)

1. Proszę nie używać bezprzewodowej myszy optycznej/laserowej na biurkach wykonanych ze szkła lub o powierzchni lustrzanej.
2. Łączność urządzenia bezprzewodowego jest **ustawieniem fabrycznym**, więc po podłączeniu odbiornika USB do dowolnego portu USB łączność pomiędzy mikro odbiornikiem a myszą **zostanie ustanowiona automatycznie**.
3. W przypadku, gdy komputer nie zainstaluje pomyślnie sprzętu, należy usunąć mikro odbiornik z portu USB i przejść do zakładki **Human Interface Devices** (Urządzenia z interfejsem użytkownika) z poziomu **Device Manager** (Menedżer urządzenia), aby usunąć mysz, a następnie ponownie podłączyć mikro odbiornik do portu USB.
4. Jeżeli użytkownik wyczuwa, że mysz nie porusza się tak gładko, jak zwykle, możliwe, że bateria się wyczerpała i powinna zostać wymieniona. Należy pamiętać, by zakładać baterię w prawidłowym kierunku.

Slovensko

Namestitev strojne opreme

1. Vključite sprejemnik Pico v režo USB računalnika.
2. V miško vstavite eno baterijo vrste AA.
3. Pritisnite stikalo za vklop na spodnji strani miške, da jo vklopite.

Dodelitve tipk miške

1. **Leva tipka:** Običajne funkcije tipke miške, kot so klikanje, dvoklik in vlečenje.
2. **Čudežno kolesce:** S pritiskom kolesca lahko brskate po internetu in dokumentih v sistemu Windows.
3. **Desna tipka:** Omogoča običajne funkcije, ki so dostopne s klikom miške.

Opozorilo: (Odpravljanje težav)

1. Brezžične miške z optičnim ali laserskim žarkom ne uporabljajte na mizah iz stekla ali ogledala.
2. Povezava z brezžično napravo je **že nastavljena**, zato se povezava med mikro sprejemnikom in miško **vzpostavi samodejno**, ko priključite sprejemnik USB v katero koli režo USB.
3. Če se strojna oprema ni pravilno namestila v računalniku, odstranite mikro sprejemnik iz reže USB in pojdite v »**Upravitelj naprav**« in v razdelku »**Vnosne naprave (HID)**« odstranite miško, nato pa mikro sprejemnik znova vključite v režo USB.
4. Če se vam zdi, da se miška ne pomika več dovolj gladko, se je morda izpraznila baterija in jo je treba zamenjati. Pri vstavljanju baterije upoštevajte pravilno smer.

Slovenčina

Inštalácia hardvéru

1. Vysielač pripojte k USB port počítača.
2. Do myši vložte dve batérie typu AA.
3. Nezabudnite zapnú □ spínaè pod myšou.

Pridelenie tlačidiel myši

1. **Ľavé tlačidlo:** Poskytuje tradičné funkcie myši ako klikanie, dvojklik a posúvanie.
2. **Magické koliesko:** Magické koliesko stlačte pre surfovanie po internete a dokumentoch systému Windows.
3. **Pravé tlačidlo:** Poskytuje tradičné funkcie myši.

Upozornenie: (Riešenie problémov)

1. Optickú/laserovú myš nepoužívajte na stole s povrchom zo skla alebo zrkadla.
2. Pripojenie bezdrôtového zariadenia je **prednastavené z výroby**, preto keď USB vysielač zapojíte do ktoréhokoľvek USB portu, **automaticky sa vytvorí** spojenie medzi mikro vysielačom a myšou.
3. V prípade, že váš počítač nenainštaloval hardvér úspešne, vyberte mikro vysielač z USB portu a choďte do **Zariadení ľudského rozhrania** do **Správcu zariadení** a odoberte z neho myš; mikro vysielač potom znova zastrčte do USB portu.
4. Ak máte pocit, že myš sa nepohybuje tak hladko ako predtým, príčinou môe byť takmer vybitá batéria, ktorú treba vymeniť. Nezabudnite založiť batériu v správnom smere.

Hrvatski/Bosanski/Srpski

Instalacija hardvera

1. Priključite prijemnik na USB port na PC-u.
2. Postavite jednu AA bateriju u miša.
3. Proverite da li ste prekidač s donje strane miša prebacili na položaj "uključeno".

Dodeljivanje tastera miša

1. **Levo dugme:** Pruža uobičajene funkcije miša kao što su klik, dvostruki klik i prevlačenje.
2. **Magic-Roller:** Pritisnite "Magic-Roller" ako želite da surfujete Internetom i kroz Windows dokumente.
3. **Desno dugme:** Pruža uobičajene funkcije miša kao što je klik.

Upozorenje: (Otklanjanje problema)

1. Molimo ne koristite bežični optički/laserski miš na stolu koji je napravljen od stakla ili ogledala.
2. Povezivanje bežičnih uređaja je **unapred fabrički podešeno**, pa tako kada priključite USB prijemnik u bilo koji USB port, veza između mikro prijemnika i miša **biće automatski uspostavljena**.
3. U slučaju da vaš PC nije uspešno instalirao hardver, uklonite mikro prijemnik iz USB porta i pokušajte preko opcije "**Human Interface Devices"** (uređaji koji obezbeđuju interfejs ka korisniku) pod "**Device Manager"** (upravljanje uređajima) kako biste izbrisali miša a zatim ponovo priključite mikro prijemnik u USB port.
4. Ako vam se čini da se miš ne pomera ujednačeno kao inače, moguće je da je baterija potrošena i da je treba zameniti. Vodite računa da bateriju stavite u pravilnom smeru.

Română

Instalare hardware

1. Conectați receiverul la un port USB al PC-ului.
2. Поставете една батерия АА в мишката.
3. Asigurați-vă că ați pornit alimentarea de sub mouse.

Alocarea butoanelor mouse-ului

1. **Butonul stânga:** Oferă funcții tradiționale ale mouse-ului, precum clic, dublu clic și tragere.
2. **Magic-Roller:** Apăsați rotița "Magic-Roller" pentru a naviga pe internet și prin documente Windows.
3. **Butonul dreapta:** Oferă funcțiile tradiționale ale unui clic de mouse.

Avertisment: (Depanare)

1. Nu folosiți mouse-ul wireless optic / laser pe un birou din sticlă sau oglindă.
2. Conexiunea dispozitivului wireless este **făcută din fabrică**, așadar, când conectați receiverul USB la orice port USB, conexiunea dintre micro-receiver și mouse **va fi stabilită automat.**
3. În cazul în care PC-ul dvs. nu a instalat hardware-ul cu succes, scoateți micro-receiverul din portul USB și mergeți la **Human Interface Devices** din **Device Manager,** pentru a șterge mouse-ul, apoi conectați din nou micro-receiverul la un port USB.
4. Dacă simțiți că mouse-ul nu se mișcă la fel de cursiv ca de obicei, este posibil ca bateria să își fi pierdut din putere, așadar va trebui înlocuită. Țineți cont că bateria trebuie introdusă în direcția corectă.

Български

Инсталация на хардуер

1. Свържете приемника към USB порт на вашия компютър.
2. Поставете една батерия АА в мишката.
3. Уверете се, че сте включили захранването под мишката.

Настройка на бутон на мишката

1. **Ляв бутон:** Изпълнява традиционните функции на мишката като щракване, двукратно щракване и влачене.
2. **Magic-Roller:** Скролирайте бутона "Magic-Roller" за сърфиране в интернет и в документи на Windows.
3. **Десен бутон:** Изпълнява традиционната функция щракване на мишката.

Предупреждение: (Отстраняване на проблеми)

1. Връзката на безжичното устройство е **фабрично зададена**, затова когато включите USB приемника в някой от USB портовете, връзката между микро приемника и мишката **ще се осъществи автоматично**.
2. В случай, че хардуерът не се инсталира успешно на вашия компютър, махнете микро приемника от USB порта и отидете до **Human Interface Devices** под **Device Manager**, за да премахнете мишката, след това включете микро приемника към USB порта отново.
3. Ако чувствате, че мишката не се движи така гладко както обикновено, възможно е батерията да е изтощена и да е необходима смяна. Поставете батерията в правилната посока.

Türkçe

Donanımın Kurulumu

1. Alıcıyı PC'nin bir USB yuvasına bağlayın.
2. Fareye bir adet AA pil takýn.
3. Farenin altında bulunan açma/kapatma kilidini açık hale getirdiğinizden emin olun.

Fare Tuş Atamaları

1. **Sol Düğmesi:** Tıklama, çift-tıklama ve sürükleme gibi klasik fare fonksiyonlarını sunar.
2. **Magic-Roller:** Internet ve Windows dökümanları üzerinde sörf yapmak için "Magic-Roller" düğmesine basın.
3. **Sağ Düğmesi:** Klasik fare tıklama fonksiyonu sunar.

Uyarı: (Sorunların Giderilmesi)

1. Kablosuz optik/lazer fareyi cam veya ayna gibi yüzeylerde kullanmayın.
2. Kablosuz cihazın bağlantısı **fabrika ön ayarlıdır**, USB alıcıyı herhangi bir USB yuvasına taktığınız zaman, mikro alıcı ve fare arasındaki **bağlantı otomatik olarak kurulacaktır**.
3. Eğer PC'niz donanımı başarılı bir şekilde kurmadıysa, mikro alıcıyı USB yuvasından çıkarın ve fareyi kaldırmak üzere **Aygıt Yöneticisi** altındaki **İnsan Arayüz Aygıtları** kısmına gidin ve sonrasında mikro alıcıyı tekrar bir USB yuvasına takın.
4. Eğer farenin her zamanki kadar hafif hareket etmediğini hissederseniz, pilin şarjını kaybetmiş olması muhtemeldir, lütfen bunu değiştirin. Pili doğru yön doğrultusunda takmayı unutmayın.

Українська

Установка устаткування

1. Підключіть ресивер до USB порту комп'ютера.
2. встановіть одну батарейку типу АА в маніпулятор.
3. Переконайтесь що перемикач On/Off на нижній панелі мишки встановлений в положення On.

Призначення кнопок миші

1. **Ліва кнопка:** Має традиційні функції мишки, такі як циглик, подвійний циглик та перетягування.
2. **Magic-Roller:** Натисніть «Magic-Roller» для навігації у інтернеті та документах Windows.
3. **Права кнопка:** Має традиційні функції циглика мишки.

Попередження: (Усунення несправностей)

1. Не використовуйте бездротову оптичну/лазерну мишу на скляних або дзеркальних поверхнях.
2. Підключення бездротового пристрою є **заводською настройкою**, таким чином, коли Ви уставляєте USB ресивер у будь який USB порт, з`єднання між мікро ресивером та мишею **повинно установитись автоматично**.
3. У випадку, якщо Ваш ПК не установив обладнання успішно, видалить мікро ресивер із USB порту та перейдіть до **Пристрої Інтерфейсу Користувача (Human Interface Devices)** у **Диспетчері Пристроїв (Device Manager),** щоб видалити мишу, потім уставте мікро ресивер у USB порт знову.
4. Як що Ви помітили, що мишка не рухається гладко, так як завжди, можливо батарейки втратили свій заряд, так що вам потрібно їх змінити. Переконайтесь, що Ви вставили батарейки у відповідному напрямку.

Eesti

Riistvara paigaldamine

1. Ühendage vastuvõtja arvuti USB-porti.
2. Paigaldage hiires üks AA patarei.
3. Veenduge, et olete hiire selle all asuvast nupust sisse lülitanud.

Hiireklahvide funktsioonid

1. **Vasak klahv:** Võimaldab tavalisi hiirefunktsioone nagu klikk, topeltklikk ja lohistamine.
2. **Rullik:** Kasutage rullikut veebilehtedel ja Windowsi dokumentides liikumiseks nupule.
3. **Parem nupp:** Võimaldab tavalist hiireklikifunktsiooni.

Hoiatus: (Veaotsing)

1. Ärge kasutage juhtmevaba optilist hiirt/laserhiirt klaasist või peeglist laual.
2. Traadita seadme ühendus on **tehases nii seadistatud**, et kui lülitate USB-vastuvõtja ükskõik millisesse USB porti, **luuakse automaatselt ühendus** mikrovastuvõtja ning hiire vahel.
3. Juhul, kui tarkvara ei õnnestunud arvutisse installeerida, eemaldage mikrovastuvõtja USB-pordist ning minge hiire eemaldamiseks **Seadmehalduri** menüüs **Kasutajaliidese seadmetesse** ja seejärel ühendage mikrovastuvõtja taas USB porti.
4. Kui hiir ei liigu tavapärase sujuvusega, on võimalik, et patarei on tühjaks saanud ja peate selle välja vahetama. Veenduge, et sisestate patareid õiget pidi.

Latviski

Aparatūras instalācija

1. Pievienojiet uztvērēju datora USB pieslēgvietai.
2. Ievietojiet vienu AA bateriju pelē.
3. Pārliecinieties, ka barošanas slēdzis zem peles ir ieslēgts.

Peles pogu funkcijas

1. **Kreisā poga:** nodrošina parastās peles funkcijas – klikšķi, dubultklikšķi un vilkšanu.
2. **Maģiskais ritenītis:** nospiediet maģisko ritenīti, lai sērfotu internetā vai pārskatītu Windows dokumentus.
3. **Labā poga:** nodrošina parastās peles klikšķa funkcijas.

Brīdinājums: (traucējumu novēršana)

1. Neizmantojiet bezvada optisko/lāzera peli uz galda, kas ir izgatavots no stikla vai spoguļa.
2. Bezvadu ierīces savienojums ir **iestatīts jau rūpnīcā**, tāpēc, pievienojot USB uztvērēju jebkurai USB pieslēgvietai, savienojums starp mikro uztvērēju un peli **tiek izveidots automātiski**.
3. Ja datoram nav izdevies instalēt aparatūru, izņemiet mikro uztvērēju no USB pieslēgvietas un dodieties uz **Cilvēka interfeisa ierīcēm**, kas atrodas **Ierīču pārvaldniekā**, lai atvienotu peli; pēc tam vēlreiz pievienojiet mikro uztvērēju USB pieslēgvietai.
4. Ja pele nepārvietojas tik vienmērīgi kā parasti, iespējams, ir izlādējusies baterija, tāpēc nepieciešams to nomainīt. Ievietojiet bateriju pareizā virzienā.

Lietuviškai

Aparatinės įrangos diegimas

1. Prijunkite imtuvą prie kompiuterio USB prievado.
2. Patalpinkite AA bateriją pelėje.
3. Patikrinkite, ar įjungėte maitinimo mygtuką, esantį pelės apačioje.

Pelės klavišų funkcijos

1. **Kairysis klavišas:** atlieka tradicines pelės funkcijas, tokias kaip spustelėjimas, dvigubas spustelėjimas ir tempimas.
2. **„Stebuklingas rutuliukas":** paspaukite „stebuklingąjį rutuliuką" prireikus naršyti internete ir „Windows" dokumentuose.
3. **Dešinysis klavišas:** atlieka tradicines pelės spustelėjimo funkcijas.

Įspėjimas: (trikčių šalinimas)

1. Nenaudokite belaidės optinės (lazerinės) pelės ant iš stiklo ar veidrodžio pagaminto stalo.
2. Belaidžio prietaiso ryšys **nustatytas gamykloje**, todėl prijungus USB imtuvą prie bet kurio USB prievado, ryšys tarp mikro imtuvo ir pelės **nustatomas automatiškai**.
3. Jei jūsų kompiuteriui nepavyko įdiegti aparatinės įrangos, ištraukite mikro imtuvą iš USB prievado ir eikite į **Human Interface Devices** (sąsajos su žmogumi įrenginiai) dalyje **Device Manager** (įrenginių tvarkytuvė), pašalinkite pelę, o tada vėl prijunkite mikro imtuvą prie USB prievado.
4. Jei atrodo, kad pelė veikia ne taip sklandžiai kaip visada, tikėtina, kad išsieikvojo maitinimo elementas ir reikia jį pakeisti. Neužmirškite maitinimo elementą dėti tinkama kryptimi.

Қазақ

Жабдықты орнату

1. Қабылдағышты компьютердің USB портына жалғаңыз.
2. Тінтуірге бір АА батареясын салыңыз.
3. Тінтуір астындағы қуат қосқышын іске қосқаныңызға көз жеткізіңіз.

Тінтуір түймешігінің функциялары

1. **Сол жақ түймешік:** Нұқу, екі рет нұқу және сүйреу сияқты әдеттегі тінтуір функцияларын ұсынады.
2. **Сиқырлы ролик:** Интернетті және Windows жүйесіндегі құжаттарды шарлау үшін «Сиқырлы роликті» басыңыз.
3. **Оң жақ түймешік:** Тінтуірдің әдеттегі нұқу функцияларын ұсынады.

Ескерту: (Ақауларды жою)

1. Әйнек немесе айнадан жасалған үстелде сымсыз оптикалық/лазерлі тінтуірді пайдаланбаңыз.
2. Сымсыз құрылғының байланысы **зауытта алдын-ала жасалады**, сондықтан USB портқа USB қабылдағышты салған кезде, микро қабылдағыш пен тінтуір арасындағы байланыс **автоматты түрде орнайды**.
3. Егер осы жабдық компьютерге сәтті орнатылмаған болса, микро қабылдағышты USB порттан суырып, тінтуірді алу үшін **Device Manager (Құрылғылар реттегіші)** астындағы **Human Interface Devices (Адаммен қарым-қатынас орнатуға арналған құрылғылар)** ішіне өтіңіз, осыдан кейін микро қабылдағышты USB портқа қайта салыңыз.
4. Егер тінтуір әдеттегідей іркіліссіз әрекет етпесе, батарея қуаты таусылған болуы мүмкін, мұндай жағдайда оны ауыстыру қажет болады. Батареяны дұрыс бағытта салу керектігін есте ұстаңыз.

عربي

تركيب الجهاز

1. وصِّل جهاز الاستقبال بمنفذ USB في حاسبك الشخصي.
2. بتركيب بطارية واحدة بحجم AA في الماوس.
3. تأكد من أنك قد قمت بتشغيل مفتاح القدرة الموجود أسفل الماوس.

تخصيص أزرار الماوس

1. **الزر الأيسر:** يعطى الوظائف التقليدية للماوس مثل النقر والنقر المزدوج والسحب.
2. **البكرة السحرية:** اضغط على "Roller-Magic" لتتصفح الانترنت ووثائق ويندوز.
3. **الزر الأيمن:** يعطى وظائف زر الماوس التقليدية.

تحذير: (استكشاف الأخطاء وإصلاحها)

1. لا تستخدم الماوس اللاسلكي الضوئي/الليزر فوق مكتب مصنوع من زجاج أو مرآة.
2. اتصال الجهاز اللاسلكي **مجهز مسبقًا من المصنع**، ولذلك عندما تضع وحدة الاستقبال يو إس بي في أي منفذ يو إس بي سيتم الاتصال بين وحدة الاستقبال الصغيرة والماوس **تلقائيًا**.
3. في حالة إذا لم يقم الكمبيوتر الشخصي لديك بتثبيت الجهاز بنجاح، قم بفك وحدة الاستقبال الصغيرة من منفذ يو إس بي واذهب إلى **Human Interface Devices (أجهزة الواجهة البشرية)** تحت **Device Manager (مدير الأجهزة)** لإزالة الماوس ثو توصيل وحدة الاستقبال الصغيرة بأحد المنافذ يو إس بي مرة أخرى.
4. إذا شعرت أن الماوس لا يتحرك بنفس السلاسة المعتادة، فمن الممكن أن تكون البطاريات قد فقدت شحنها ولذلك فإنك تحتاج إلى استبدالها. تذكر وضع البطاريات في الاتجاه الصحيح.

Bahasa Indonesia

Pemasangan Perangkat Keras

1. Hubungkan Receiver ke port USB dari PC
2. Pasang Satu batterei AA pada mouse sesuai petunjuk.
3. Pastikan bahwa anda telah menyalakan tombol **"power"** dibawah mouse

Penggunaan Tombol Mouse

1. **Tombol Kiri:** Memberikan fungsi mouse tradisional seperti klik, klik dua kali, dan seret
2. **Magic-Roller:** (tekan "Magic Roller" untuk menjelajah Internet dan dokumen Windows
3. **Tombol Kanan:** memberikan fungsi klik pada mouse tradisional

Peringatan: (Mengatasi Masalah)

1. Jangan gunakan mouse optik / laser nirkabel pada meja yang terbuat dari kaca atau cermin.
2. Koneksi dari peralatan wireless adalah **telah diatur oleh pabrik**, jadi ketika anda menghubungkan Receiver USB ke port USB di PC, koneksi antara penerima mikro dan mouse **akan terbentuk secara otomatis.**
3. Pada kasus dimana PC anda tidak dapat menginstal perangat keras, lepaskan Receiver mikro dari port USB dan masuk ke "**Human Interface Devices**" pada "**Device Manager**" untuk menghapus mouse kemudian pasang penerima mikro pada port USB lagi pada Ms. Windows.
4. Jika Anda merasa mouse tidak bergerak dengan halus seperti biasa, ada kemungkinan daya baterai telah hilang dengan sendirinya sehingga Anda harus menggantinya. Jangan lupa untuk menempatkan baterai di arah yang benar.

繁體中文

硬體安裝

1. 請連接至電腦或筆記型電腦之 USB 連接埠上。
2. 將 1 顆 AA 電池放入滑鼠中。
3. 請確認您已將滑鼠下方的電源開關打開。

按鍵定義

1. **滑鼠左鍵**：提供傳統滑鼠的選擇、執行及拖曳等功能。
2. **滑鼠中鍵**：您可定義此按鍵；如自動瀏覽及縮放功能。
3. **滑鼠右鍵**：提供傳統滑鼠的點擊功能。

注意事項: (Troubleshooting)

1. 請勿在玻璃、鏡面之桌面使用此滑鼠，因以上材質會影響光束之折射，易造成光學引擎判讀錯誤。
2. 此無線裝置的連線為出廠時即預設完畢，所以將迷你接收器插入 USB 孔時，此無線裝置(滑鼠) 將自動連線。
3. 如您的電腦顯示未成功安裝成功時，請移除迷你接收器，然後到裝置管理員下的移除該無線裝置並重新插入迷你接收器作連結。
4. 如感到滑鼠使用時移動不順，可能因為電池電量不足，請盡快更換電池。請記得按照的方向安裝電池。

简体中文

硬件安装

1. 请连接至计算机或笔记本电脑之 USB 端口上。
2. 将 1 颗 AA 电池放入鼠标中。
3. 请确认您已将鼠标下方的电源开关打开。

按键定义

1. **鼠标左键**：提供传统鼠标的选择、执行及拖曳等功能。
2. **鼠标中键**：您可定义此按键；如自动浏览及缩放功能。
3. **鼠标右键**：提供传统鼠标的点击功能。

注意事项: (Troubleshooting)

1. 请勿在玻璃、镜面之桌面使用此鼠标，因以上材质会影响光束之折射，易造成光学引擎判读错误。
2. 此无线装置的联机为出厂时即预设完毕，所以将迷你接收器插入 USB 孔时，此无线装置(鼠标) 将自动联机。
3. 如您的计算机显示未成功安装成功时，请移除迷你接收器，然后到设备管理器下的移除该无线装置并重新插入迷你接收器作连结。
4. 如感到鼠标使用时移动不顺，可能因为电池电量不足，请尽快更换电池。请记得按照的方向安装电池。

KYE
Knowledge • Yield • Excellence
Genius web : www.geniusnet.com
OEM/ODM : www.kyecom.com

KYE Systems Corp.
492, Sec. 5, Chung Hsin Rd.,
Sanchong Dist., New Taipei City 24160,
Taiwan
Tel: +886-2-2995-6645
Fax: +886-2-2995-6649
http://www.geniusnet.com

KYE Systems UK Ltd.
Unit 4, Beddington Lane Industrial Estate,
131 Beddington Lane, Croydon, Surrey.
CRO 4TD. UK
Tel: (44) 208 664 2727 (sales)
(44) 208 664 2710 (Tech. Support)
Fax: (44) 208 664 2721
http://www.geniusnet.co.uk

KYE Systems America Corporation (Latin)
1301 NW 84TH Ave., Suite 127, Doral,
FL 33126, USA
Tel: 1-305-468-9250
Fax: 1-305-468-9251
http://www.geniusnetlatin.com
http://www.clubegenius.com.br

KYE Systems H.K. Corp. Ltd.
Unit 1701, 17th Floor, Aitken Vanson Centre,
No. 61 Hoi Yuen Road,
Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong
Tel: (852) 2342-3813
Fax: (852) 2341-9517
http://www.geniusnet.com.hk

KYE International Corp. (USA & Canada)
12675 Colony Street, Chino, CA 91710, USA
Tel: 1-626-226-2677
Fax: 1-626-226-2679
Tech Support: 1-800-756-4115
http://www.geniuseshop.com
http://www.geniusnetusa.com

Genius Technology (SHENZHEN) CO., Ltd.
Room 1004, Block A, World Trade Plaza,
Fuhong RD, Futian District,
Shenzhen, China
Tel: 0755-8329-6609
Fax: 0755-8300-5790
http://www.geniusnet.com.cn

KYE Systems Europe GmbH
Karl-Benz-Straße 9
D-40764 Langenfeld, Germany
Tel: (49) 2173-9743-0
(49) 2173-9743-21 (Tech. Support)
Fax: (49) 2173-9743-17
http://www.genius-europe.com
genius@genius-europe.com

052